

ՄԷՏԱՅԸ

ՀԱԳԸԳԵԹ

Սէտայը Հազարէթ շինարար Հաճութատա
իւր, Եանի Զարչեմակի վէ ճումատ էր-
թէսի կիւնէրէն նէշը օլունանադ տըր .
Ապօնէ իշին, Զազմազըլարտա Յակոբ-
եան-Սանընտա 3 նումէրօլու օտայա մի-
րանաթ իյէմէլէրի :

Իշպու Սէտայը Հազարէթին
Սէնէլլի իշին, պիր Լիրա 722 100
Ելթը պլըր իշ Մէճիտլլէ 60
Իւշ պլըր 55
Պիր նուսէսի 1
Տաշրա իշուն րօսթա իւնթէթի զամր օլուր :

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ՄԻԼԻՅԷ ԲՕԼԻԹԻՔԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷՅԷ

ՄԻԹԱԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ՆՈՒՄԵՐՈ 40 ԶԱՐՇԷՄՊԻՆ

ՊԻՐԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

22 ՅՈՒԼԻՍ 1870

Ի Լ Ս Ն

Սէտայը Հազարէթ զազէթաւը Պո-
ղաշ իշին վէ մահար սաթրէտէ պուլու-
նան Բօսթա մէրքէլլէրինտէ սաթըլըր
օլտուղու խասսէթէն իլան օլունաւր :

ՊԷՀԷՐԻ 40 Բարայա

ԲԱՐԱԼԱՐԸՆ

ԼԱՅԻՆԻՆԻՆԻ ՄԷՍԷԼԷՍԻՆԻՆ

ՀԻՒՄՆԻՆԻ ԹԷՍՎԷՍԻՆ

ՎԷ ՎԱԹԻԿԱՆ ՄԷՃԻՍԻՆԻՆ ԻԼԱՍԸ ՐԷՍԻՍԻՆ

Բօմա Բահանայապետին ըստիւ-
լէրին պաշը Հազարէթը Բէթրօնուն
խալէֆի կիպի ճէմիի քիլիսէ իւզէրի-
նէ մութասարքի օլտուղու պու ըրա-
սէթը ըստուլի թահթընտա միւսթը-
րիսիւր իւթիւն հիւքիւմէթի տախի
մէֆհուզ օլտուղունա, պու քիւրսիի
ըստուլի տայիմ իթիգատ իթմիշ տիր,
Գիլիսէնին տայիմի ուսուլի վէ առա-
թը թաստիգ իտէր, վէ պի այնի ու-
մուսի մէճիսլէր, վէ պաշընա Շար-
գըն Ղարպ իլէ տին վէ մուհապլէթ
պիրիլլինէ գարար վէրսիքլէրի մէճ-
իսլէր պէյան իլլէսիլէր : Զիւն Տէօր-
տիւնճիւ Սթամպօլ մէճիսլինին փէ-
տէրլէրի, Էսկի աթալարըն ըսվիշին-
տէն կիտէրէք շու աշիքէար թադրիւրի
իլլէմիշ տիրէր քի : «Իւք սէլամէթ
տօղրու տինին դանունունու սագլա-
մաք տըր, վէ չիւնքի միւմքին տէյիլ
տիր Էֆէնտիմիլ Յիսուս Բրիտտոսուն
սէօզլէրինի պէր թարաֆ իթմէք, քի
տէր, սէն սին Պետրոս (Թաշ) վէ պու
թաշըն իւզէրինէ Գիլիսէմի պինա իտէ-
ճէլիմ : Պու սէօզլէր, վուգուաթլարըն
իւնթաւը իլէ թաստիգ օլունուրըր,
չիւնքի Գիւրսիի ըստուլիտէ գաթօլլէր
տինի տայիմ լէքէսիլ ճըֆղ օլունմուշ-
տուր, վէ սաղլամ վարդապետութիւն
չէօհրէթ վէրմիշ տիր : Իմսի պունուն
իթտիգաթընտան վէ վարդապետու-
թիւնունտան ապլա տըրլմաք իսթէ-

մէյէրէք, իւմիտ իտէրիլ քի, Գիւրսիի
ըստուլիտին վաղ իթտիլի պիր իսթի-
լաթտա օլմայա, շահէստէ օլունուր,
օնտա քի Գրիսթիան մէզէպլինին պիթ-
թէքմիլ վէ սահիւհ գալիլլի մէվնուտ
տուր (*) Իքիւնճի Լիւն մէճիսլինին ըր-
դասը իլէ, Բուսթար իգրար օլունաշ-
տուրլար քի «Սուրբ Հոռվմէական քի-
լիսէսլինին, ումուսի գաթօլլէր քիլի-
սէսի իւզէրինէ ըրասէթ վէ գլխաւու-
րութիւնու վար տըր, օնու քի քէն-
տիսի պիգղաթ Էֆէնտիմիլտէն ըս-
սիւլլէրին ըրիսի Եաթօտ պաշը օլան
աղիլ Բէթրօնուն շախսընտա անընքի
Բօմա Բահանայապետի խալէֆի տիր
հիւքիւմէթ քէմալլէթի իլէ գապուլ
իթմիշ օլտուղունու սահիւլլէր վէ ալ-
չաք կէօնիւլլիւր իլէ թանըր վէ
իգրար իտէր, վէ նիճէ քի պաշղա
չէլլէրտէն զիտտէ պօրճու տուր տի-
նին տօղրուլլուղունու վրէպլէ իթմէ-
կէ, պէօլլէճէ տախի տին պապինտէ
չիւպհէլլէր գուհուր իտէճէք օլուն ի-
սէ, անըն շէրիաթը իլէ սիճիլի քէսիլ-
մէլի տիր : Էնճամինտէ Յիօրէնցա ու-
մուսի Մէճիսի սիճիլ վէրմիշ տիր քի
«Բօմա Բահանայապետի, սահիւլլէն
Գրիստոսուն վէքիլի, պիւթիւն քիլի-
սէնին պաշը, վէ ճէմիի քրիստիանյա-
րըն փէտէրի վէ ուստաւը տըր, վէ
Էֆէնտիմիլ Յիսուս Բրիտտոսուն ա-
ղիլ Բէթրօնուն շախսընտա օնա ու-
մուսի քիլիսէլի կիւսմէք, իտարէ իթ-
մէք, վէ օնա միւսպաշիլլէթ իթմէք
թէքմիլ հիւքիւմէթի իթա օլունմուշ
տուր» :

Պիլիմ սէլէֆլէրիմիլ պու չօպանլըգ
մէմուրիլլէթլէրինի իճրա իթմէք իշին,
տայիմա Եօրուլմաք պիլմէզ պիր թարգ
իլէ ճահտ իթմիշ տիրէր քի Գրիստո-
սուն Հայաթպախշ վարդապետութիւ-
նու ճիւղանըն ճէմիի միլլէթլէրի իլին-
տէ նէշը օլուն, վէ պի այնի զայլէթ
(*) Ս. Որմիլլէր փաթըն Եազարը իգրար
սիւրէթինտէն, նասը քի Ագրիանոս Բ.
սէքիլլէնճի Ումուսի վէ Սթանպօլտա աղտ
օլունանլարըն սըրտընտա տէօրտիւնճիւ
մէճիսլին փէտէրլէրինէ թադտիմ իթմիշ,
վէ օնլարտան իմգլանիլլէ տըր :

իլէ սայ իլլէմիշ տիրէր քի անըն գա-
պուլ օլունմուղու մահալլէրտէ տախի
փաք վէ խալիս հըֆղ օլունուն, Պու
սէպէպտէն Էօթիւրիւ պիւթիւն ճիւղա-
նըն Եպիսկոպոսլարը, կէրէք հէր պի-
րիսի պըրճա, վէ կէրէք մէճիսլէրտէ
թէճէմիլ իթմիշ օլարաք, գաթիմ
տէն պէրու օլան քիլիսէլլէրին առա-
թընա վէ աթիլ գալիսուն մահալլէն
կէօրէ հարադէթ իտէրէք, պաշընա
տին մատտէլլէրինտէ գուհուր իտէն
մահալլարալարտա պու Գիւրսիի ըս-
տուլլէ միւրաճաթ իթմիշ վէ օնա
հէվալէ իթմիշ տիրէր, չէօլլէ քի տի-
նին զիլանլարընա պաշընա օնտա թէ-
տալի օլուն, նէրաէքի տին ապլա
թէքսիլ պուլմալ (*) Բօմա Բահա-
նայապետլէրի տախի, վաղ-իթլէրին
վէ վուգուաթլարըն միւսպալլէն կէօ-
րէ, պաղի ումուսի մէճիսլէր ճէմ ի-
տէրէք պաղի պիւթիւն ճիւղանտէ տա-
ղըմիշ օլան Գիլիսէնին ըրիլլէր թէ-
ճէսիլլէր իտէրէք, պաղի մահալլէր
մէճիսլէր իլէ, պաղի տէ հիւքիւմէթի
իլահիլին թէքթիլլէր իլլէսիլ տիկէր
Եարտմիլարը գուլլանարաք, հէր նէ
քի մուվաթթաթը ըսպպանի իլէ
քիւթիւլլէր շէրիք վէ Բէստուլլէրտէն
գալմա ըրվայէթ (Առաքելական Ա-
ւանդութիւն) մըթապըք թանմըշը
տըր իսէ անլէր իթտիգաթ իթմէ-
յէ սիճիլ վէրսիլլէր : Զիւնքի Հազարէթը
Բէթրօնուն խալէֆլէրինէ ըսհէլ
Գուստ Էօլլէ վառ օլունմուշ տէյիլ
տիր քի անըն պէյան իթմէսի իլէ
Եէնի պիր վարդապետութիւն մէյա-
նա չըգարսընլար, իլլա քի անըն Եար-
տմը իլէ ըստուլլէրին թէսիլմ իլլէտի-
յի պէյանաթը (յայտնութիւն Աստ-
ուաթային) Եանիյա տինին Էմանէթի-
նի աղիլլէ հըֆղ իթմիլլէր, վէ սա-
տաղաթլա թադաթիմ իթմիլլէր : Պուն-
լարըն (Բօմա Բահանայապետլէրինին)
ըստուլլէ վարդապետութիւնունու տա-
խի ճէմիի հիւրմէթիւ փէտէրլէր գա-
պուլ վէ աղիլ ուղղափառ վարդա-
պետլէր թէքթիմ վէ ըաղպէթ իթմիշ

(*) Սուրբ Բերնարդոս 190 ընճը մէք-
թուպունտա :

վէ անըն Էնքուսիլտէն կիթմիշ տիր-
լէր : Թէքթիլլէն թանըլարաք քի պու
Հազարէթը Բէթրօնուն Գիւրսիւսի տա-
լիմ հէր պիր զալաթ վէ Եաղըլլըգ-
տան պէրի փաք վէ լէքէսիլ գալըր .
Գուրթարընմըք Էֆէնտիմիլտէն քէնտի
շալիլլէրինին ըրիլլէն վէ պաշընա
իթտիլլէր Սլաւանի վատընա կէօրէ (քի
տէմիշ տիր) «Պէն սէնին իշին ըրճա
իթտիմ, քի սէնին տինին ապլա թէք-
սիլ պուլմալ, վէ սէն պաղի տէօ-
նիւպ, պիրատէրլէրին գալիլլէ» :
Իմսի պու ապլա թէքսիլ գապուլ
իթմէյէն սահիւլլէր վէ տին լութիլ,
Հազարէթը Բէթրօյա, վէ օ Գիւրսիտէ
անա խէլաֆէթ իտէլլէրէ թէքաթը
իլահիտէն իթա օլունմուշ տուր, քի
քէնտի Եիւճէ մէմուրիլլէթլէրինի ճիւմ-
լէնին սէլամէթի իշին իսթիմալ իտէ-
պիլլէրլէր, քի օնլարըն վատընա
իլէ Գրիստոսուն ումուսի սիւրիսիւ
Եաղըլլըգըն զէհրիլ միրասընտան Եր-
րադանտըրլըպ սէմալի վարդապե-
տութիւն նաթադասը իլէ փէրվէրտէ
օլունլար, քի նիթաք (հերճուաթ)
սէպէպի տէֆ օլուպ, պիւթիւն Գիլի-
սէ պիր գալըն, վէ քէնտի թէմէլլի
իւզէրինէ տայանմըշ օլարաք ճէհէն-
նէմին գալուլարընա գարըն գալի
տուրուն :

Լաքին չիւնքի շու պուլունտուղու-
մուգ ապիլտէ, օնտա քի մէմուրիլլէթը
ըստուլլէրինին Հայաթ պախշ գուլլէթի
զայլէթլէ Էլլէմ տիր, Հայլընա քիմսէ-
լէր գուհուր իթմիշ տիր, քի անըն
հիւքիւմէթին խէլալ կէթիլմէյէն չա-
լլշմաքտա տըրլար, զայլէթլէ իգթի-
զալը գըլլաս իտէրիլ, Ալլահն պիր
տանէճիք Էվլադըն անըն Եիւճէ չօ-
պանլըգ խիլմէթի իլէ պիրլէշտիլմէյէն
միւրատ իթմիշ օլտուղու իսթիլալը
ըսմէն վէ զիննէթլէ իգրար օլմայը :
Պու սէպէպտէն պիլլ թա Գրիստիան
տինին պէտայէթիլտէն տիլլ իլլէ-
տիլլիլլէր ըրվայէթ (աւանդութիւն)
սատըգանէ իսթիլալա իտէրէք, գուր-
թարընմըք իպնուլլահն իթթիլալը,
գաթօլլէր մէզէպլինին շէրէֆի, վէ
քրիստիան ճէմիլլէթլէրինին սէլամէթի
իլլէն, աղիլ ումուսի մէճիսլին ըրգասը

իւն, էջորէտիրիդ, վէ թերափը իւրհի-
տէն պէյիւն գրընմը տին մատտէսի
տէյու սիւն վէրիւրիդ, քի Բօմս քա-
հանայապետի, նէ վազըթ քի Բիւր-
սիտէն (յաթուոյ) պիր շէյ սէօյլէճէք
օլուր իսէ, Եանիյա, նէ վազըթ քի
պիւթիւն քրիստիանաւորն չօպանը վէ
ուստասը խըզմէթիւն իճրա իտէրէք,
քէնտի իւստիւն հիւքիւմէթը ըհսուլի-
յէսի սէպէպիւնէ տինէ վէ ախլազա
տայիր պիր վարդապետութիւնու ճէ-
միի քիլիսէտէն իգրար օլունմասը իշին
սիճիլ քէսէճէք օլուր իսէ, աղիզ
Բէթրօնու շախաւնտա քէնտիսիւնէ
շաւտ օլունմուշ օլան Ալլահնէն եարտը-
մը իւն, օլ կէօնէ եաղըմամաղըղա
մութասարըթ տըր, նէ թէրէճէ եա-
ղըմամաղըղա քի Ալլահնէն գուրթա-
րըճըմը քիլիսէտէն տին վէ ախլազա
տայիր պիր վարդապետութիւնա սի-
ճիլ քէստիլիստէ, օնուն մութասա-
րըթ օմասընը միւրատ իթմիշ տիր:
Վէ պունուն իշուն տախի Բօմս քահա-
նայապետին օլ թարզ սիճիլէրի, քէն-
տիլիւքէրինտէն վէ տէյիւ քի քիլիսէտէն
ընդամանաւ լա թասհիշ տիրէր: Իմոթ
էկէր քի պիրի պիղիմ պու սիճիլիւքէ,
մաաղ Ալլահ, գարշը կէլմէյէ ճիւրաթ
իտէր իսէ, Անաթէմա, նզովեալ օլուն:

Բ Օ Լ Ի Թ Ի Ք Ի Յ Է

Բրուսիա վէ Պրանսա տէվլէթլէրի
պէյիւնտէ զուհուրա կէլէն մուհարէ-
պէ պու կիւն Եւրոփա միլլէթլէրինի
տէրին տիւշիւնճէլէրէ զարգ էյլէմիշ
տիր: Պրանսա էլլի սէնէտէն պէրու
Բրուսիա իլէ ճէնք իթմէմիշ տիր:
Վազաա տիւնեա իւզէրինտէ Պրան-
սըղ պիրինճի ասքէր սայըլապիլիսէ-
տէ, պու տէֆա գարշըսընա չըգան
ասքէր Սատովա մուհարէպէսիւնտէն
էվլէլ ճէնկեալէր պիր ասքէր օ-
լուպ, Սատովա ֆիթուաթընտան սօղ-
րա տա տէհէթլիւ պիր տիւշմէն օլ-
մուշ տուր:

Պու ճէնք պէօյիւք պիր ճէնք օլա-
ճադ տըր, վէ պունու տանարօլէօն

հաղըթլէրի ինքեար իտէմէտի, իքի
տէվլէթլին տէ պու ճէնկտէ աղիմ
միւշքիւլաթը վար տըր քի ուզուն
վազըթ զարֆընա, վէ ասքէր թէ-
լէթլին տէպէպ օլաճադ: Պու սա-
հիշ տիր քի, Պրանսա տա ճէնկէ օ-
լան հայիշ ամմէթին թէհաճիւպիւնիւ
միւճիւպ օլմուշ իսէ տէ, Բրուսիատա
տախի ահալլիւն հայիշի Եւրոփայա
տէհէթլի կէթիւրմիշ տիր:

Բրուսիա Գրալը ահալլիյէ իրատ էյ-
լէտիլի սօն նութգտա սէօյլէմիշ տիր
քի Սատովա ճէնկի Բրուսիա միլլէթի-
նի պէօյիւթտիւ, ֆազաթ պու պէօ-
յիւքիւղիւ մահֆազա իթմէք իշին
ահալի գան իլէ ազճէ թէհաճիւպէ չա-
մէլի տիր: Շուրասը թէհաճիւպէ չա-
յան տըր քի Բրուսիա պու կիւն Ալլե-
ման հիւքիւմէթլէրի իլէ պիլ իթմի-
ֆադ Պրանսայա գարշը պիր միլիոն-
տան զիյատէ ասքէր չըգարապիլիսի
հալտէ պունլարըն քէաֆֆէսիւն տէ
գըրըմը թէլէթլի օլմուշ նազար իլէ
պազըպ, վէ պէօյլէճէ իշին քէօթիւ-
սիւնի տիւշիւնիւպ Ալլեմանեա ահալ-
լիսիտէն տիկէր պիր միլիոն ասքէր
մաթլուպ իլլէմէքտէ տիր, քի 63 եա-
շընտա օլան պիլէ ասքէր եաղըմաղա
մէճալուր օլաճադ տըր:

Պու պիր ճէնկ տիր քի մուհարիպ
միլլէթլէրին գանը սէլ կիպի եիւրիւ-
յէճէք տիր, մաղուպ դալան, զալէ-
պէ իտէն տէ թարֆի գապուլ իթմէզ
զարար ու զիյանէ տիւշար օլաճադ
տըր:

Բրուսիա ահալլիսիւնի կիւվէնտիլի
պունտան էլլի սէնէ ագտէմ իթմիլի
ֆիթուաթլարըն թէվարիլի տիր: Պի-
րինճի նաթօլէօն պիւթիւն Եւրոփայը
ալմուճուճուն իլլին ալաղը հալտէ,
Բրուսիա տէվլէթլին թէքմիլ զալէպէ
իտէմէտի, չիւնքի միւթթէֆիլէրի օ-
լան Ալլեման հիւքիւմէթլէրի հէֆի պիր-
լիքտէ Բրուսիայը մահֆազա իթմիլէր,
գըրըլան ասքէրին եէրինէ միլիոնլար-
իլէ տիկէր ասքէր թէտարիք իթմիլէր:
Պու տէֆա սա պէօյլէ օլաճաղընը մէ-
մուլ իտէրլէր, վէ հաթտա միւշքիւլ
պիր հալտէ պունլանտուղլարընը իգ-
րար իթմիլիլէրի սիւրէթտէ, մաղ-

լուպ գաղաճաղլարը իշին օլմայըպ
միւշքիւլաթլէ ֆաթիշ օլաճաղլարընը
աղնամաղտա տըրլար, Բրուսիա Գր-
լալիշաթ իլլէման տիլէշիլլէրինի հա-
յըշա կէթիլիւպ, անլէրտէն տախի իմ-
տաա մաթլուպ էյլէտի վէ վազաաաա
տիլէշիլլէր թարաֆընտան ալթմիշ եէ-
տի վալօն քէթլէն պէզիլ մէյտանը
մուհարէպէյէ կէօնաէրիլիւշ տիր քի
մէճրուհ ասքէրլէրին եարալարընը
սարմաղ իշին օլթուզ պին թօպ պէզ
տէմէք տիր, նէ տէրէճէլէրտէ գան
տէօթիւլէճէյի, վէ եարալար զուհու-
րա կէլէճէյի մէմուլ օլունմաղտա օլ-
տուղիւնի, պունտան, աղ պիր միւ-
թաալա իտէն ֆէհմ իտէպիլիլ:

Բ Օ Մ Ա

«Ճէօրնալէ տի Բօմս» նամի իլէ ըհս-
մի զաղէթատա տէրճ օլունան պիր
պահսըն խիւլասաթ տըր:

Ալաֆրանկա Յուլիս 16 թարիլին-
տէ ումուճի մէճիս աղալարը Վաթի-
գան սէրայընտա թէճճէմու իթմի-
լէր, Պու անէ գաաար մէզքիւր ու-
մուճի մէճիս հաղգընտա կէրէք զա-
ղէթալէր, վէ կէրէք պիր թաղըմ տի-
կէր հիսապըղ ըհսալէր նէշիլ իլէ
վուգու պունան արաճիֆ, վէ ազվի-
աթըն ճէհիլին շամիլ Գարսիսալարըն
մէճիլի թարաֆընտան ումուճի մէճ-
լիսէ պիր Բրոթէսթօնամէ թագտիմ օ-
լունուպ սըհէթի հալլին փիսքոփոս-
լարըն իմզալէրի իլէ ալանէն թէպէ-
յիւն իտիլմէսի մաթլուպ օլունմուշ
տուր: Մէճիլի ումուճիլին քիւշաթը
կիւնիւնտէն պու անէ տէկին Բօմսա
հաղըր պալունան փիսքոփոսլարըն
քէաֆֆէսի տէ հաղլարընտա թէար-
րիւզ, վէ ճէպը կիպի ուլուճսուս
հալլէր գուլլանըմաղընը, վէ աա-
յիմա սէրպէսթանէ հարէքթ իթմիշ
օլտուքլարընը մուպէյին իմզա էյլէ-
յիպ՝ վուգու պունան պունճա ազվի-
աթ, վէ հիճվիլաթըն ըհսմի սիւրէթ-
տէ ճէհիլ օլան իշ պու Բրոթէսթօնա-
մէի ումուճի մէճիլիս թէվարիլիտէ
գայտ օլունմասընը մաթլուպ, վէ իճ-
րա իթմիլիլէր տիր:

Պիլլէր էվլէտէն պէրու Մէճմու-

անըն նէշը իթմիլի, վէ Արգելեալ ըհ-
հապիլին էօթէտէ պէրուտէ ումուճի
մէճիս հաղգընտա մէյտանէ եայտըր-
լարը արաճիլլէրտէն չիքսայէթ իթ-
տիք, վէ ահալլէն տախի սէմուլ իթ-
պար իթմէմէլլէրինի իթմար էյլէմիշ
իտիր: Պու կիւն ճէմիլ փիսքոփոսլա-
րըն պիղզաթ քէնտիլլէրի ալանէն հաղ-
լարընտա թէհարիւզ օլույօր կիպի
խիւսէմանըն նէշը իթմիլի եալանլարը
ճէհիլ թէքզիւպ էյլէտիլլէրինտէ,
պունտան էվլէլ պու պապտէ հէֆ
եաղտըղլարըմընը ըհսմի սիւրէթտէ
տախի թաաթիգ օլտուղլունու իֆթի-
լարէն պէյան իտէրլի:

Պունտան մնատէ մէզքիւր զաղէ-
թալը ըհսմի մահի մէզպուրսուն 18 ին-
ճի կիւնիւ ումուճի մէճիլիս Սուրը
Պետրոս քիլիսէտիտէ թէճճէմու իթ-
տիլլին հապէր վէրիլ, հաղըր պու-
լունան փիսքոփոսլարըն էսամէսի 333 է
պալիլ օլուպ՝ քիլիսէի շէրիֆէ տայիր
օլան մէվաա հաղգընտա 2 գուրայա
գարը 333 գուրա վէրիլիւշ, վէ հաշ-
մէթիւ Բարա հաղըթլէրի թարաֆըն-
տան տախի թաաթիգ պուլլուլմուշ օլ-
տուղլունի նէշը իտիր:

Ումուճի մէճիլիտէն րուխսաթ իլէ
մահալլէրինէ տէօնէն փիսքոփոսլարըն
էսամէսի 200 է պալիլ օլուպ՝ ըհսմէն
իլան օլան մէսէլէյի գապուլ իթմիշ
օլտուքլարընը պէյան իթմիլլէր տիր:
Քէզալիք էսպապը միւթէնէվիտէն
թօլալը ումուճի մէճիլիս կիտէմէյէն
փիսքոփոսլար տախի նամէի ըհսմիլ-
լէրի իլէ ումուճի մէճիլիս պու գարար-
լարընը գապուլ իթմիլլէրտիր: Իշթէ
Բարալարըն լաիւհիթիլի մէսէլէսիւնի
հիւնիւ թէպիլիսի, Լաիւհիթիլիւն ա-
լէհիտէ գուրա վէրէն իքի փիսքո-
փոսլար տախի, իլան օլուր օլմուշ իմ-
զալլէրի իլէ պիլ մէմուլ գապուլ իթ-
միլլէր:

Յ Ր Ա Ն Ս Ա

Կրանթ օքէրա թէաթրօսունտա
օլունճու քաալընլարտան Մատամ Սաա,
Օրէլանըն իրինճի ըրտէսիտէն սօնկ-
րա հարպէ տալլէթ իտիճի մէհուր

Ա Լ Տ Ա

Ն Ա Մ Պ Ի Է Թ Ա Ն Ե Ա Լ Ը Է Ս Ի Բ Է

(38 է Զոհրայա գէլմ)

Շուշան պու գըլմէթիլ վազըթը ի-
շէ եարատըպ, քէնտի տօսթունու քը-
րիսթիյան մէզհէպիլին ճէմի թէնպի-
հաթլարը, վէ Պրէթանեալ կէնճ գը-
ղա կիթալքճէ զիյատէ թէհասիլ է-
տէն հաղիգաթլար հաղգընտա թա-
լիմ էտէր իտի: Շէօյլէ քի Ալտա ա-
գըպէթ եէնի մէզհէպիլին աշգըլլա
պիր կիւն Շուշանա «Պէն ինանըրմ»
վաֆթիլ օլարադ Յիսուս Քրիստոսուն
քիլիսէսի գուճաղընա գապուլ օլուն-
մաղտան պէնի քիմ ալը գօյա պիլիլ
տէտի:

— Շուշան Ալտանըն էլլէրինի քէն-
տի էլլէրինտէ թութարադ, վէ իֆ-
լաթ թէսիլլի պիր սաղըլըն օնուն
եիւզիւնէ պազարադ, Ալտա, սէվ-

կիւլիւմ Ալտա, պէն սանա չիմոյէ
գաաար եալընը սէվինճ, ասպիշ,
կիւնահարըն աֆլըղ, էպէտի իգպալ,
վէ սէմալի փէտէրիմիլին քէնտին ի-
թիգաա էտէն, վէ արգասընա կիթ-
մէյէ հաղըր օլան տինտարլարա վաա
էթտիլի սայիր ալգըլլար հաղգընա
սէօյլէտիմ: Հալլու քի չիմոթ արթըգ
պու հիմմէթլէրին մէշրուլ օլտուղու-
նու, վէ գօրգուճ թէհիլլէր փա-
հասըլլա սաթըն ալընըր օլտուղունու
տա սանա աղնաթմալըլմ: պու թէհ-
լիքէլէրէ քի պու թալիսիլ կիւնլէրտէ
Յիսուս Քրիստոսուն իսմիլի թագրիլ
էտէնլէրին քէաֆֆէսի տէ հէտէֆ օլ-
մուշտուրլար: պու թէհիլլէր քի
ղայրէթիլ վէ խալիս քրիսթիյանլար-
տան մատա հէր քիլիլի տէհէթլէ կի-
րիֆթար էթմէք իլին թէրթիպ օլուն-
մուշ տուրլար: Հէր քիմ քի Յիսուս
Քրիստոսուն իլը էվլէլ քիտի իշալիլ
աճը քէապէի իշմէյէ, եալստ օնուն
պալընը գանլարա պէօլէյէն տիքէն
թաճը թաշըմայա իմթիւնա էտէրտէ:
քիմ քի մահպուտան վէ էօլլիմտէն
ընզալէթիլ վէ էղլիլէթիլ էօլլիմտէն

գալընըրտա, օնուն իշթիլալընա հիս-
սէտար օլմայա իւմիտ էտէմէզ տէտի:

— Կէնճ վէ եէնի քրիսթիան կէնդ-
լէրինտէն աթէշ սաշարաք, պունուն
հէֆիսիւն տէ պէն րաղիլիմ տէտի
հըղըլա:

— Ահ Ալտա, պէօյլէ փէք քէնտի-
նէ կիւվէնմէ: Պետրոս տա թէհիւ-
պէյի ուզադ զանն էթտիլի վազըթ
պէօյլէ սէնին կիպի սէօյլէր իտի: ամ-
մա թէհիւպէ գարշըսընա չըգալըլ-
սա տայանամայըլ տիւշտիւ:

— Պետրոս էղլիլէթտէն վէ էօլլիմ-
տէն գօրգարըմըլ: պէն օնլարտան
գօրգու տուլմամ, տէտի Ալտա:

— Պետրոստա թապիլաթ քէնտի հա-
լինէ գալընճա նէ գաաար զայիֆ օլ-
տուղունու քէնտի իւզէրինտէ կէօր-
տիլիւ վազըթա գաաար պու ֆիքրի-
տէ իտի: Մէնին եէնի վէ հէնիւզ
թէհիւպէ կէօրմէմիշ իթիգաաըն,
միւթէվաղիւ պիր թէքիֆիթիլլէր
թէն ալան Ալլահ էվլաթընը պիլէ-
սինճէ կէզէն, օնուն միւճիւղաթլա-
րընը այնէն միւշահէտէ էտէն, վէ օ-
նուն թափօր տաղընտա պէյան օլու-

նան իշթիլալըն փարաղըլընա
հայրան գալան պիր առաքեալըն ի-
թիգաաընտան տահա գապի տէ-
յիմի պէլլէրին: Սաղըն քէնտի գու-
լէթլին կիւվէնմէ: չիւնքի նէ տիւր-
լիւ թէհիւպէլլէր ուղլայաճաղընը
էլան պիլմէզսին:

— Պէնի գօրգուտուպ կէրի գալը-
րաճադ հիշ պիր թէհիւպէ խայալ
էտէմէյօրում: տէտի թէքրար Ալտա:

— Պիլմէճէ կէլ, տէտի Շուշան,
չունքի պու մուսահէպէթի էթմիլլէ-
րի էսնատէ, Ալտա կէրէյի կիպի ի-
ֆադէթ քէսպ իթմիշ օլուպ, տօս-
թունուն գօլթուլունա կիրէրէք, պա-
ղը տէֆա հալա ալմադ իլին էվլին
նիհայէթիլտէ օլան շահիլլինէ կիտէ-
պիլիլ օլմուշտու: վէ օրայա տօլլու
ընվան օլտուլար:

Կիւզ մէվիլլին ալըրընա տօլլու
պիր կիւզէլ կիւնիւն ախալմըլտը քի,
սէրիլլիլ քէնէնի պիր եաղ կէճէսինէ
մանէնա իտի: էօյլէ պիր սաաթտաքի,
թապիլաթ պիր տէրին րահաթլըղա
տալմըլ կիպի կէօրիւնիւր: վէ գըլ
էյալմընըն ֆուրթունալարը կէլիպ,

ճէլինտէն, Հաղ. Թապալ հէման քիւի-
սէսինի աճըյըպ, մուրեհալար էլինէ
թէսլիմ իթսին տէյի, Լալէ քիւիսէսի
եղգընթըլարը իւղրէ մահգա պիր
գուրպան սունմանըն իւանը ըէսմիսի-
նէ մունթապըր օլմայըյըլը : Պունու տա
կէշէլիմ :

Թէքարէն սէյլէր Մէճմուանըն
մէշհուր Աստուածաբանը :

« Գաշ քի Բարա հաղրէթլէրի ճիւ-
մանի հիւքիւմէթի մէճպուրիյէթին-
տէն չարէսիդ Էգալարագ հէման ախ-
շամա գատար ճիսմանի իլլէր թէսվի-
յէսի իլէ մէշխուլ տուր, վէ քիւիսէ
ըէյիսի սըֆաթը իլէ տիւնեանըն հէր
թարաֆընտան քէնտիսինէ վարիտ օ-
լան խալլըճա, կէօնակէօն հիսսպ-
սըզ, վէ միւշքիւլ մէսէլլէրի տիյնէ-
մէք իգթիլա իտէր, պա խուսուզ
չիմոլքի հալտէ, մէճիսի ումուսի մի-
նասիպէթի իլէ, զայէթ իղըր մէսէլլէր
վէ կիւճիւլլէր տալի եքիւք տէյիլ,
պու սէպէպլէրէ պինսյէն, օլմազ մը
քի, պիր մաստէի թէսգիլգաթը քեա-
միլէ իլէ թէֆթիլ իթմէքսիդին, պիր
իլ կէօրմիւշ օլուն : Եվլէթ օլապի-
լիլ » :

Օգույանըր ունութմամայը տըրլար
քի, կէրէք Մէճմուա, վէ կէրէք իս-
թիսհապ էյլէտիլի ֆըրգա թահրիլէն
վէ լիսանէն հէղէրան իթթաա իթմիւշ-
լէր իտի, քի Բարա հէր շէյտէն պէհա-
պէր, վէ պունամըշ օլունդունտան,
պիւղաքէնին իսմի իլէ պիր թագըմէվ-
րադլար մէյաանէ կէլլէքսի տիրլէր քի
միւշարիլէն համօրունմամայը տըրլար :
Հալէ տահա տիւնքիւ կիւն նէշը օլու-
նան իքի գըլթա ըէղիլ ըէսպլէրին
մասլի պու իթտաատան իպարէթ
տիր : Ինթիարըգ սէպէպի իլէ եէ-
րինտէն գըմըլտանամազ ըմըշ, իշիթ-
մէշ իմիւշ, ունութքան ըմըշ, նէ գա-
տար ըմըշլար վար իսէ՝ ճիւմիլսինի
կէօղիւմիւղիւն էօնիւնէ տիւղմէքտէ
իտիլէր : Պու կիւն պու պէյլէ օլմա-
յըպ : Իէք մէշխուլ ըմըշ, չէթլին, վէ
միւշքիւլ մասլահաթլար իլէ սապահ-
տան ախշամա գատար ուղըրալըրմըշ,
հէմ տէ թէսպլիյէ իտէրմիւշ, ամմա եա-
լընըզ պիղիմ իլլէրիմիլէ վաղթի եօգ-
ումուշ, Եիւքը Հաղ. Թապալ հաղրէթ-
լէրինէ, հէլէ պիր Աստուածաբան
պուլապիլտիք քի, « Գաթթիլ քիլիսէ-
սինի պիր պունամըշ Բարատան իտա-
րէ օլույօր տէյի, վուգու պուլան իթ-
տաատան խէլաս էյլէտի » :

Պէյլէճէ Բարա հաղրէթլէրի հէր
պիր իլէ մէշխուլ օլունդուն սիւրէթտէ,
եալընըզ միլլէթիմիլլին իլլէրինէ մէշ-
ղուլ օլմամաը, օլմամազ մը տէյի սի-
վալ իտէն, վէ արգաւորնտան, էվլէթ
օլապիլըր, տէյիպ քէնտի քէնտիլէ
ճէվապ վէրէն Մէճմուայա պէյան ու
իֆատէ իտէրիլ քի, ֆէսֆէսէ իթմէ-
սին, Բարա հաղրէթլէրի պիղիմ իշ-
լէրիմիլ իլէ մէշխուլ տուր, վէ հաթ-
տա օ գատար մէշխուլ տուր քի, ա-
սիլլէրի չիւրիւք աղալար կիպի քիլի-
սէի շէրիֆին սաղ աղալարնտան այ-
ըրմաղա հաղըրը կէօրմէտէ տիր : Եիւք
տիր հալ մէշխուլլէթլէրինին պիրի
պու տուր : Պունտան ագտէմ տէ
մէշխուլ օլմուշ օլունդուն տէլլէ-
րիմիլ վար, վէ ֆէք էյի տէ իւքեաթ
օլմուշուզ, չիւքիւ պիր գաշ կոն-
գակլարընը գրաթ էյլէտիք, նասի-
հաթլարընը տիյնէտիլ, թէհտիտէ-
րինտէն էօրֆ իթտիք, ըրճանամէլէր

կէօնտէրտիք, օրհնութիւնունը տիլէ-
տիք, միւշարիլէն տէ պիլի միւլթիւ
էվաթլար սըրապնա գայտ իտիպ,
մէթհու սէնա էյլէտի, թէպէրիւ-
քեաթը ընտուլանէլէրինի իհասան պու-
յուրտու : Տէֆա միլլէթին իլլէրինէ
մէշխուլ օլունդուն պունտան տա
տույտուք քի, Մ. Պանվիլէ ասիլէր ա-
լէհինտէ պիր թագըմ իլլէրիքեալէր
իթտի, սէֆիլի միւշարիլէն « Բէվէր
սուրուսուն » հաղգընտա թէքիլթիլէրի-
նի ճէհր իթտի, Բիւթթէմ պէյի հուգու-
րունա գուպուլ էյլէտի, ասիլէրին
հաղըր օլունդուն պէյանու իֆատէ
էյլէտի, իմթիաղլար կէրիյէ վէրմէ-
յէճէյինի գաթիլէն հապէր վէրտի,
Սիւքեաթը վէ մանասթըրընը արգեւ-
եալ իթտի, ումուսի մէճիսէ թէճէմ-
միւ իտէն փիւքփիսլարա ասի քա-
թթիլլէրին քէօթիլլէրինի հի-
քեայէ էյլէտի, փիւքփիսլարա մուսայ-
լէհումա Բարա հաղրէթլէրինի թէ-
սէլլա իտիպ էյլէտի գաթթիլ քիլի-
սէսինի սէրքէշլէրին էլլինտէն խէլաս
իթմէք իլլին իրաւ պույուրտուլի սօն
կոնգակընը մէթհու սէնա էյլէտի :
Նէ ճանսէնիսթլէր, վէ նէ տէ տիլէր
սէրքէշլէր հաղգընտա պու անէ գա-
տար պէյլէ պիր թէհսիլի կոնգակ
եաղըրմամըշ օլունդուն թասթիլ էյ-
լէտի, վէ օ կիւնտէն պու կիւնէ գա-
տար եէնի հերճուածողլար իսմի իլէ
ասի ֆըրգայը միւշէրէթ էյլէտի : Բա-
րա հաղրէթլէրինին պիղիմ իլլէր իլէ
մէշխուլ օլունդուն տէլլէրիլ ըէք
չօգ տուր, վէ պէյիլ քի իճրապը-
նը տա էլլէմիլլա միւշաթտէ էյ-
լէտիք, վէ միլլէթմէ մէմուն օլունք :
Եիւքիլլէր հօշա գալըն, Մէճմու-
այը Հալաթիս վէ Աստուածաբանը,
եինէ գօնուշարուզ :

Թ Ե Լ Ե Կ Ի Ս Փ Ի Յ Է

Գօրէնհակ 28 Թէմուզ

Պրանսըզ տօնանմասը եէտի զըրի-
լը սէֆային վէ իքի ալիլ օլաթօրտան
իպարէթ օլունդուն հալտէ, պու կիւն
էյլէնտէ Սըհանթըրագ նամ մահալ-
տէն կէշիլ տիր :

Պիլլին 29 Թէմուզ

Բէսմի զաղէթա պէյլէ եաղար
Տիւնքի կիւն Սաարպուրկ եաղընլա-
րնտա միւսայինէ օլունտու, սընըր
թէճաթիլ օլունտուգտա, տիւշմէն
հէր եէրտէ գուվլէթլու ըստ կէլալի,
հիւ պիր ճէնի վաղը օլմաթը, էյլէ-
տէն սօնղա Պրանսըզլար թօփլար իլէ
իլլէրուլտիլլէր, լաքին աղ վաղըթ թօփ
աթտըրգտան սօնղա կէրի չէքիլլէրիլ :

Բարիկ 30 Թէմուզ

Իմէրաթօր հաղրէթլէրի տիւնքի
կիւն Մէշ նամ շէհրիտէ Բէն օրտու-
սունուն պաշ գօմանտանըլընը իւքէ-
րինէ ալըշտըր, Հիւ պիր աղըր մու-
մէլաթա տահա կիւրիլլմէմիւշ տիր վէ
օրտունուն հալի սըհիլէսի բէք ալա
տըր :

Պիլլին 30 Թէմուզ

Տիւնքի պու սապահ Սաարպուր-
քէն շէհրինէ հիւճմ իթմիւշ իսէ տէ,
Բրուսիալլէր թարաֆընտան պէյիլէք
ֆիւթուհաթլէ կէրուլէ սիւրաիւրիւ-
միւշ տիրլէր, հէր նէ գատար Պրան-
սըլար գուվլէթի իտի իսէլէրտէ :

Վիլէնա 30 Թէմուզ

Պուրա զաղէթալար խապէր վէրի-
լէր քի Գօնթ Վիլլէհուն, Վիլէնա
գապիլլէթօսու թարաֆընտան, մէ-
մուրիլլէթ ֆիօրէնցայա միւլթէրա-
հի օլմուշ տըր, մուհարիպ Տէվլէթլէր
գարչուսընտա հէմթաթիւր պուլուն-
մագ վէ պաշլըճա պիթարաֆըլըր սաղ-
լամագ իլլին, իթալիա իլէ պիր նի-
ղաֆիսմէյէ գարար վէրմէք իւղրէ :

Ֆիօրէնճա 31 Թէմուզ

Սեպտեմբեր գանունամէսի իճրայը
իւքթիլգաթնա, Բարա իւլլէսինտէն
ասաթիլլին կէրի ալընաճաղընը Պրան-
սանըն ընտմէն պէյան իթմիւշ օլուն-
դունու, ումուսի էճնէպլիյէ Վէքիլի
գամարայա խապէր վէրմիւշ տիր :

Իթալիա, ահանամէնին պէնտէրի-
նին թէմամէն իճրապնա տէվամ ի-
տէճէք տիր քէնտի վատը, մախուսինի
թուլթմագ իլլին, վէ Պրանսա թարա-
ֆընտան պունա մուգապիլ հարաքէթ
օլաճաղընը ումուս իտէրէք :

Բարիկ 31 Թէմուզ

Բէսմի զաղէթա խապէր վէրի քի՝
հէնուզ հիւ պիր վաղապիլ հարալիյէ
վաղը օլմամըշ տըր :

Բարիկ 1 Աւստոս

Մուհարէպէ հէնկեամընտա, Պը-
րանսայա կիրմէք եաթիտ Պրանսատան
չըգաճա իլլին, ճիւմէ Եօլմուլարտան
բասաթթթ թալէպ օլունաճաղը ըն-
մի զաղէթատա մահարէր տիր :

Լօնտա 2 Աւստոս

Մուհարէպէ հէնկեամընտա մէսա-
րիֆաթը պէրիյէ վէ պահրիյէ ասաթի-
րի իլլին, հիւքիւմէթ տիւն ախշամ
Բարալմէնթօտա իքի միւլթօն ֆրանք ի-
լալէ իսթիլգաղը թալէպ իթմիւշ վէ
20,000 ասաթիլ եաղըրմասընը թէքիլի
իթմիւշ տիր :

Ասաթիլին սանճագ ալթընա տալլէ-
թինէ տայիր, Լօրտ Բըսըլ պիր լայիհա
թագտիմ իթմիւշ տիր : Իշպու լայիհա
իլք տէֆա օլարագ գրաթ օլունմիւշ
վէ իքինճի գրաթ տալի եաղըն վա-
ղը օլաճագ տըր :

Բարիկ 2 Աւստոս

Գարարկեանը սէրասկէրիտէն տիւն
ախշամընտաթ իւլիւ թարիլիլ իլէ միւ-
լէրաւ սօն ընտմի թէլլէրաֆնամէ
տէր քի, շույու պուլաուղը վէճ ի-
լէ, պու կիւն Բէնօ սէվահիլլինտէ հիւ
պիր չաթըլմագ վաղը օլմամըշտըր :

Մ Ի Ի Թ Է Ն Է Վ Ի Է

Չըգան ճուճա կիւնիւ Մէսսաթը-
րի Իմէրիալ վաթօրի իլէ Ասիթանէյէ
վաթը օլան Պրանսըզ սէֆիլի Մ. Լա-
կիօրէնիէր տիւնքի կիւն հուգուրու
հաղրէթը Ծահանէտէ իթմիստանմէ-
սինի պիթթագտիմ, պատէղին պապը
Ալիյէ թէշթիլ պույուրմուշլար տըր :

— Մէսմուաթէ նաղարէն Գուտու
Շէրիֆտէ հէր սէնէ Սուրը Բալուր
Եօթթուսու կիւնիւ քաթթիլլէրին
գուտտաը շէրիֆի իճրա իթտիլլէրի
միսիլլիւ, պու սէնէ տալի իճրա ի-
տէն իպատէթին իճրապնա, Գուտու-
սու Շէրիֆտէ միւլթիմ էրմէնի բաթ-
րիլի, հալմէթիւ Բարա հաղրէթլէրի-
նին լաւհատիլլէր մէսէլլէրին պիր վէ-

սիլէ իթթիլաղ իտէրէք, գուտտաը
շէրիֆին սունուլմասըն հայըճա միւ-
մանաթ իթմիւշ իսէտէ հիւ պիր նէ-
թիճէյէ վաթը օլմամըշ օլունդու
մէսմուլիլլէրի :

— Պրանսըզ զաղէթալարնտա կէօ-
րիւլթիլլինէ կէօրէ, զէնկիլն Պրան-
սըլըն պիրի իւլլէրին ֆրանքայա գար-
չըլըք իքի եւլալին ֆրանք գօյարաք,
Պրանսա իլէ Բրուսիա պէյինտէ օլա-
ճաք մուհարէպէտէ Ավուսթօս սօնլա-
րնա սօղու Պրանսըզ ասկէրինին Պէր-
լինէ քտար եւլալիյէճէյինի թահիւտ
իտէրէք պահա չըքմայա մունթաղըր
պուլունուպ, իճագ իտէն աքէլի միւ-
լթէպէր պանգալարն պիրինէ էմանէ-
թէն պրաքմիւշ իսէտէ, հալա քէնտի
էֆթարնա մուղաթը պիր քիման չը-
քուպ թէքիլիֆին քապուլ իտէն օլմա-
մըշ տըր :

— Պէյ օլուն հարիլի քէպիլլինէ
իյանէ մագաթնտա Վիլէնաթա թօր-
լանըն 1,027 ատէթ ինկիլիլ լիւրաթ,
պու տէֆա Վիլէնա սէֆարէթ խա-
նէսի ճանիպիտէն Ասիթանէյէ կէօն-
տիւրիւլլիւշտիր :

— Ալթընճը Տաիրէյի Պէլլէտիյէնին
աղա ինթիլապընտ տալի թօրլանան
քուրա տէֆիլթէրի տիւնքիւ Սալը կիւ-
նիւ քարանմըշ օլմաղա պիր քաշ կիւն-
տէն էքսէրիլլէթ քիմիլլէրի ինթիլապ
իթմիւշ օլունդունու բուսուլար կէօ-
րիլլէճէք տիր :

— Լէվանտ Հէրալտա եաղըրան պիր
պահսըն իսիւլաթար :

Մէսմուաթա նաղարէն, մուլաթիֆ
էֆթարտէ պուլունանլարն պաղըլա-
րը միլլէթմէ իլլէրինին հիւնիւ թէս-
վիլլէսինի գաթը հաղրէթի սէտարէթ-
իէնհալտէն իսթիտա իթմիւշլէր : միւ-
շարիլլէյ մէրգուճան իլլթար իթմիւշ
քի, Բամա քէնտիլլէրին գապուլ իթ-
մէյօր, վէ հաթտա հաղգլարնտա
վուգու պուլան բրթթէսթօլու Բամա
թէէքիւտ էյլէմիւշ տիր : Պունուն իւ-
ղէրինէ էրմէնի բաթթիլլէրանէսինէ
միւրաճաթ իտիպ, էրմէնիլլէր իլէ
պիր օլմագ իսթէմիլլէր, Խրիման
հաղրէթլէրի քէնտիլլէրին գապուլ
իտէճէյինի, վէ եալընը ասի բա-
րալարը գապուլ իտէմէյէճէյինի պէ-
յան էյլէտիլլինտէ, թէէսսիֆ իլէ
կէրիյէ տէօնիւպ, արալարնտա պիր
մէճիւ աղտ իտիպ, Անտօնեան մա-
նասթըրը ընհապիլտէն, Հանրմեանը
վէ տիլէր պիր ըահիպի Բամայա կէօն-
տէրմիւշլէր, քիւրսի շէրիֆին հէր է-
միլլէրին գապուլ իթմէյէ հաղըր
պուլունտուլարընը, ֆագաթ Հա-
սուն էֆէնտինին Ասիթանէյէ կէլմէ-
սինէ ասլա ըաղի օլմայաճագլարընը
պէյան ու իֆատէ իթմէք իլլին :
Թաճիւպէ շայան հալաթիս :

Է Ս Հ Ա Մ Ը Ո Ւ Մ Ո Ւ Մ Ի Յ Է			
ԳԱՆԱԹԱՍ ՊՕՐՍՍՍԸ			
Ճուճա էրթէսի ալըլար	41	16	
Պարանսը	41	31	
Բաղար էրթէսի	—	—	
Սալը	ալըլար	41	30
	գարանսը	42	5
Չարշամպա	ալըլար	41	29

ՄԵՍՈՒԼ ՂԱԶԵԹԱ
ՄԻԲԱՅԷԼ ԷԲՍԵԹՃԵԱՆ

ՏՊԱՐԹՈՒԹԻՒՆ ԱՐԱՄԵԱՆ
Կ. ՊՈԼԻՍ
Զամալմըլար փող. Ալիքեան խան Դ. 4, 5, 6.